

إدارة التربية والتعليم سوران  
المدرسة الثانوية عصمت هيدوج

عدّد الصفحات: ٤

المدرسة: السيدة نصرتهي

الإسم الأول و الإسم العائلي :  
التاريخ ٩٩/١٠/١٠

الفصل الأول من اربعة دروس

إمتحان اللغة العربية للصف الحادي عشر  
ساعة البداية : ٩/٣٠ صباح  
العلوم الإنسانية  
الوقت للإجابة: ٦٠ دقيقة

السنة الدراسية ٩٩ - ٤٠٠

الدرجة بالرقم: الدرجة بالحروف: التاريخ التصحيح: توقيع:

أعلم الناس من جمع علم الناس إلى علمه . (رسول الله(ص)) داناترين مردم کسی است که دانش دیگران را به دانش خود بیفزاید.

الدرجة	الأسئلة	الرقم
	مهارت واژه شناسی: (دو نمره)	
١	ترجمی الكلمات التي تحتها خط. (١) الإقتصاد في استهلاك الماء و الكهرباء. (٢) من جرب المجرب حلت به الندامة.	١
٢	أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين. (كلمتان زائدتان) العشيّة - الفلاة - يدري - العداة - أراد - يعلم (١) ..... = ..... (٢) ..... ≠ .....	٢
٣	عين الكلمة الغريبة في المعنى: (١) جبار ○ مختال ○ تربيوي ○ فخور ○ (٢) فتاحة ○ علامة ○ نظارة ○ سيارة ○	٣
٤	أكتب مفرداً أو جمع الكلمتين. (جمع) جذع : ..... (مفرد) أحبة: .....	٤
	(ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
٥	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية. (١) ( و لاتصغر خدك للناس و لا تمش في الأرض مرحاً). (٢) (قل أعود برب الفلق من شر ما خلق). (٣) وجدت رائحة الود إن شممت رفااتي. (٤) إياك و المصادقة الكذاب، فإنة كالسراب يقرب عليك البعيد.	٥

	<p>(٥) لِلسَّنَجَابِ الطَّائِرِ غِشَاءٌ خَاصٌّ كَالْمِظَلَّةِ يَفْتَحُهُ حِينَ يَقْفِزُ.</p> <p>(٦) (مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ.)</p> <p>(٧) كَانَتْ الْمُفْرَدَاتُ تَرْتَبُطُ بِبَعْضِ الْبَضَائِعِ الَّتِي مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ.</p>	
٥/٠	<p>٦ اِنْتَحَبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(١) فِي بَعْضِ أَنْوَاعِهِ تَنْمُو آلَافُ الْأَسْنَانِ فِي سَنَةٍ وَاحِدَةٍ.</p> <p>الف- در بعضی از انواع آن، هزاران دندان در یک سال می روید. O</p> <p>ب- در بعضی از انواع آن، هزار دندان در سال اول رشد می کند. O</p> <p>(٢) كَانَ لِابْنِ مَقْفَعٍ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّأْتِيرِ.</p> <p>الف- برای ابن مقفع نقش مهمی در این تأثیرگذاری می یابیم. O</p> <p>ب- ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیرگذاری داشت. O</p>	
١/٥	<p>٧ كَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>(١) سَجَلَتْ مُنْظَمَةً الْيُونِسْكَو مَسْجِدَ الْإِمَامِ وَقُبَّةَ قَابُوسٍ فِي قَائِمَةِ الثَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ.....مسجد امام و گنبد کاووس رادر .....</p> <p>(٢) وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ.</p> <p>وهیچ ..... در زمین نیست و نه هیچ پرنده ای که با ..... پرواز می کند.</p> <p>(٣) الصِّفَاتُ الطَّيِّبَةُ كَتَعَلَّمَ الْعُلُومَ وَ الْفُنُونَ النَّافِعَةَ وَ التَّقَرُّبَ إِلَى الْإِفْضَالِ.</p> <p>صفت های نیک مانند یادگیری دانش ها و ..... سودمند و ..... به شایستگیان.</p>	
	<p>ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)</p>	
١/٥	<p>٨ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>(١) وَاقْصِدْ فِي مَشِيكِ.</p> <p>(٢) الشُّعْرَاءُ قَدْ أَنْشَدُوا أَبْيَاتًا بِالْعَرَبِيَّةِ.</p> <p>(٣) يُصْنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ.</p> <p>(٤) سَتَعْمُرُ الْحِكْمَةُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ.</p> <p>(٥) التَّمْسَاخُ لَا يَفْتَحُ فَمَهُ.</p> <p>(٦) كَانُوا يُرْشِدُونَ أَوْلَادَهُمَا.</p>	
١/٧٥	<p>٩ اِنْتَحَبِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاعِ:</p> <p>(١) الْفَرِيقَانِ ..... قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ.</p> <p>(٢) النَّهْيُ مِنْ «تَقْتَرِبُونَ»:</p> <p>تَعَادَلْ O      تَعَادَلَا O      تَعَادَلْنَا O</p> <p>لَا تَقْتَرِبْ O      لَا تَقْتَرِبُونَ O      لَا تَقْتَرِبُوا O</p>	

	تعليم O	تَعَلَّم O	إعلام O	٣ المصدر من «عَلَّمَ» :
١٠	١/٥			عَيَّنْ إِسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ وَ تَرجمه : نَذهَبُ إِلَى الْمَطَاعِمِ الَّتِي فِيهَا أَغْذِيَّةٌ لَذِيذَةٌ مِنْ بِلَادِ الْمُخْتَلَفَةِ. الإسم المكان: ..... الترجمة : .....
١١	١			عَيَّنْ إِسْمَ التَّفْضِيلِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرجم الجملة. ( دو اسم تفضيل) « حَخيرُ الأُمُورِ أَوْسَطُهَا » اسم تفضيل: ..... و ..... ترجمه و جمله: .....
١٢	١/٢٥			ضَعُ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مَناسِبًا. سَبْعُونَ نَاقِصٌ ثَلَاثِينَ يُساوي.....
١٣	١/٥			عَيَّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوابَه فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرجم الجملة . (إِنْ تَنصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يَثْبِتْ أقدامَكُمْ.) فعل شرط : ..... ، جواب شرط: ..... ترجمه و جمله: .....
١٤	١			أَعْرَبِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ. (١) حُسْنُ الخُلُقِ نِصفُ الدِّينِ. (٢) فِي العَصْرِ العَباسِيِّ اِزْدادَ نُفُودُ اللُّغَةِ الفارسيَّةِ.
١٥	١			عَيَّنْ إِسْمَ الفاعِلِ وَ إِسْمَ المَفْعُولِ وَ إِسْمَ المُبالِغَةِ فِي العِباراتِ التَّالِيَةِ. (١) يا عَفارَ الذُّنُوبِ! (٢) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ المُتَوَكِّلِينَ. (٣) المَلَمَعَاتُ أشعارٌ فارسيَّةٌ مَمزُوجَةٌ بالعِربيَّةِ.
				د. مهارت درك و فهم (سه نمره)
١٦	١/٥			ضَعُ فِي الدَّائِرَةِ العَدَدَ المُناسِبِ . ( كَلِمَتانِ زانِدَتانِ )

	<p>١) الزقزاق ٢) التجارة ٣) تبادل المفردات ٤) السوار ٥) حارس المرمى ٦) الدودة ٧) الطائر الطنان ٨) القيم</p>	<p>○ يجعل اللغة غنية في الأسلوب و البيان . ○ زينة من الذهب أو الفضة في يد المرأة. ○ طائر يساعده التمساح في تنظيف أسنانه. ○ سبب لنقل المفردات الفارسية إلى العربية في العصر الجاهلي. ○ أصغر طائر على الأرض. ○ من اللاعبين في كرة القدم.</p>
١٧	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة . من يتفكر في خلق الله، يشاهد قدرة الله. هناك آيات كثيرة من الله في الطبيعة لكل من الكائنات الحية عجائب . و إليك الآن أمثلة عن عجائب الكائنات: الحوت الأزرق أكبر الكائنات الحية في العالم لأن يبلغ وزنه مئة و سبعين طناً تقريباً. تضع حية الصحراء ذنبها في الرمل ، ثم تقف كالعصا. فإذا وقف طير عليها تصيده. النقار الخشب طائر ينقر الشجرة عشر مرات في الثانية و هذه السرعة لاتضر دماغه الصغير بسبب وجود لسان الطائر الذي يدور داخل جمجمته.</p> <p>١. هل نجد آيات الله في طبيعته؟ ٢. كم مرة ينقر النقار الخشب الشجرة؟ ٣. ما هو أكبر الكائنات الحية في العالم؟ ٤. متى تصيد حية الصحراء فريستها؟ ٥. لماذا لاتضر سرعة النقر دماغ النقار الخشب؟ ٦. من يشاهد قدرة الله؟</p>	١/٥
	هـ. مهارت مکالمه ٥ / نمره	
١٨	<p>انتخب جواب الصحيح لهذا السؤال. بكم تومان هذه الفساتين؟ الفـ. أريد أرخص من هذا. بـ تبدأ من خمسين ألفاً إلى ثمانين ألفاً تومان.</p>	١/٢٥
١٩	<p>رتب العبارة التالية . الهدف / تسئل / الحكم / بسبب / ما قبل / .</p>	١/٢٥
	صفحه ٤ از ٤	
٢٠	مجموع الدرجات	ومن (الدرج) (التوفيق)
		طراح: گل چهره نصرترهي